

DOCS
CA1
EA
C16
FRE
v. 20
November
15, 2002
Copy 1

Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce international

Department of Foreign Affairs
and International Trade

Canada

CanadaExpo



Nouveau service en ligne

Lancement du *Délégué commercial virtuel*

Dans ce numéro

- 2 CCC : accès aux gros contrats américains
- 3 Contacts, information, service : allez-y!
- 4 Europe : CeBIT est de retour
- 5 É.-U. : créer des liens technologiques
- 6 Japon : la restauration des sites vous attend
Hong Kong : débouchés dans les transports
- 7 Foires et missions commerciales
Débouchés pétrole et gaz en Afrique

Dept. of Foreign Affairs
n. des Affaires étrangères

NOV 15 2002

Vol. 20, n° 19

15 novembre 2002

Return to Departmental Library
Retourner à la bibliothèque du Ministère

Supplément
LES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX DU CANADA
NOUVELLES AFFECTATIONS - AUTOMNE 2002
(voir l'encart)

Lorsqu'on demande aux entreprises ce dont elles ont besoin pour commercer à l'étranger, la plupart mentionnent des informations générales et des renseignements exacts sur les marchés étrangers. Ce n'est pas une nouveauté pour le Service canadien des délégués commerciaux, qui aide les entreprises canadiennes à réussir à l'étranger depuis plus d'un siècle.

Ce qui est nouveau, c'est la manière dont les entreprises peuvent accéder à ces informations et à ces renseignements. C'est à Toronto, dans le cadre d'**Expo Comm**, que le ministre du Commerce international, M. Pierre Pettigrew, a officiellement lancé, le 5 novembre 2002, par le biais d'une vidéoconférence, le *Délégué commercial virtuel* devant les représentants d'entreprises dans les secteurs des télécommunications, de l'internet et des technologies de réseau.

« Le *Délégué commercial virtuel* est un service protégé par mot de passe pour nos clients », a expliqué le Ministre. « Les entreprises qui s'inscrivent disposent d'une page internet personnalisée leur permettant d'accéder à des bulletins d'information commerciale et à des rapports sur certains marchés, et de commander des services à nos agents dans 140 villes dans le monde. »

Le *Délégué commercial virtuel* est la manière la plus rapide, et la plus novatrice, d'obtenir des informations et des

renseignements sectoriels sur les marchés étrangers. Et qui plus est, c'est gratuit!



Le ministre du Commerce international, M. Pierre Pettigrew

Imaginez...

- Recevoir une page internet personnalisée contenant des informations commerciales et des renseignements d'affaires adaptés aux champs d'activités internationales qui vous intéressent.
- Pouvoir demander des services en ligne aux délégués commerciaux responsables de votre secteur sur les marchés qui vous intéressent.
- Pouvoir vous tenir informé de l'actualité dans votre secteur et sur vos marchés cibles.
- Mettre les informations sur

votre entreprise à la disposition des 500 délégués commerciaux dans nos 140 bureaux à l'étranger.

Pour recevoir votre *Délégué commercial virtuel* personnalisé, il vous suffit simplement de vous inscrire en tant que client du Service des délégués commerciaux. Remplissez le formulaire d'inscription disponible à

voir page 4 — *Délégué*

DÉLÉGUÉ COMMERCIAL VIRTUEL
INFORMATION ET SERVICES PERSONNALISÉS